

Heller

TRAILER 3T0

81410



DÉCOUVREZ LE MONDE DES PEINTURES ACRYLIQUES HELLER !

DISCOVER THE WORLD OF HELLER ACRYLIC PAINTS!
ENTDECKEN SIE DIE WELT DER HELLER ACRYL-FARBEN!



- FACILE À UTILISER
- DILUABLE À L'EAU
- POTS DE PEINTURE STABLES
- BOUCHON À VIS SÉCURISÉ

- EASY TO USE
- DILUTABLE WITH WATER
- STABLE PAINT CANS
- SECURE SCREW CAP

- EINFACHE ANWENDUNG
- MIT WASSER VERDÜNNBAR
- STANDFESTE FARBDOSEN
- SICHERER SCHRAUBVERSCHLUSS

Français

D'une charge utile de 3 tonnes la remorque standard E 3, 3 tonnes a été introduite vers 1940 pour remplacer par un modèle unique la grande variété de remorques disponibles dans sa catégorie. De conception simple cette remorque a été fabriquée par différentes entreprises.

Elle a continué à être utilisée après la guerre en Allemagne et dans de nombreux pays européens.

Dotée d'une direction à avant train pivotant, elle pouvait être utilisée pour tous les transports agricoles ainsi que tous les types de matériaux de construction.

La remorque se trouvait souvent attelée à des tracteurs agricoles mais aussi à des camions pour le transport routier.

Deutsch

Der offene Einheitsanhänger E 3, 3to., wurde etwa 1940 eingeführt, um die große Vielfalt früherer handelsüblicher Anhänger dieser Nutzlastklasse durch ein einziges Modell zu ersetzen.

Dieser Anhänger wies eine einfache Konstruktion auf und wurde von verschiedenen Firmen produziert und auch nach dem Krieg, in Deutschland und vielen Ländern Europas weiterverwendet.

Der Anhänger mit Drehschemellenkung konnte für alle landwirtschaftlichen Transporte und für den Transport von z.B. Baustoffen aller Art genutzt werden.

Der Anhänger mit einer Nutzlast von 3 t war oft hinter Trecker oder Lkw zu finden.

Italiano

Il rimorchio aperto E 3, da 3 tonnellate, fu introdotto intorno al 1940 per sostituire la grande varietà di rimorchi commerciali precedenti di questa classe di carico utile con un unico modello.

Questo rimorchio aveva una struttura semplice ed era prodotto da diverse aziende e continuò ad essere utilizzato anche dopo la guerra, in Germania e in molti paesi europei.

Il rimorchio con sterzo a piastra rotante poteva essere utilizzato per tutti i trasporti agricoli e per il trasporto, ad esempio, di materiali edili di ogni tipo.

Il rimorchio con un carico utile di 3 tonnellate si trovava spesso dietro trattori o camion.

English

The open standard trailer E 3, 3 tons, was introduced around 1940 to replace the wide variety of previously commercially available trailers in this payload class with a single model. This trailer had a simple design and was produced by various companies.

It continued to be used after the war in Germany and many European countries.

The trailer, with turntable steering, could be used for all agricultural transport and for transporting all types of building materials, for example.

The trailer, with a payload of 3 tons, was often found behind tractors or trucks.

Español

El remolque estándar abierto E 3, de 3 toneladas, se introdujo alrededor de 1940 para sustituir la gran variedad de remolques comerciales existentes anteriormente en esta clase de carga útil por un único modelo.

Este remolque tenía un diseño simple y fue producido por varias empresas, y también se utilizó después de la guerra en Alemania y en muchos países europeos.

El remolque con plataforma giratoria de dirección podría utilizarse para todo tipo de transporte agrícola y para el transporte, por ejemplo, de todo tipo de materiales de construcción.

El remolque con una carga útil de 3 toneladas se podía encontrar a menudo detrás de tractores o camiones.

Nederlands

De open standaard aanhangwagen E 3, 3to., werd rond 1940 geïntroduceerd om de grote verscheidenheid aan eerder in de handel verkrijgbare aanhangwagens van deze laadvermogenklasse te vervangen door één enkel model.

Deze aanhangwagen had een eenvoudig ontwerp en werd door verschillende bedrijven geproduceerd en bleef na de oorlog in Duitsland en veel andere Europese landen gebruikt worden.

De aanhangwagen met draaischamelbesturing kan bijvoorbeeld worden gebruikt voor alle landbouwtransport en voor het transport van allerlei bouwmaterialen.

De trailer met een laadvermogen van 3 ton was vaak te vinden achter tractoren of vrachtwagens.

1/24

TRAILER 3TO

81410



11

Argent métallique
Silver Metallic
Silber metallisch



33

Noir mat
Black Matt
Schwarz matt



60

Ecarlate mat
Scarlet Matt
Scharlachrot matt



92

Gris fer mat
Iron Grey Matt
Eisengrau matt



110

Bois naturel mat
Natural Wood Matt
Naturholz matt



321

Rouge transparent
Red Transparent
Rot transparent



322

Orange transparent
Orange Transparent
Orange transparent

2

Numéro de phase
Step number
Schrittnummer
Número de fase

56

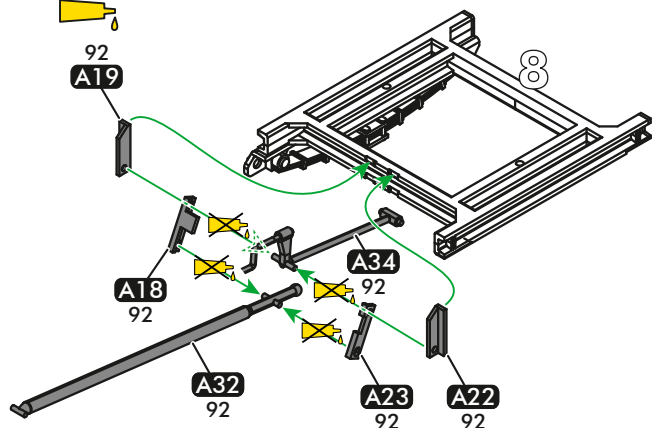
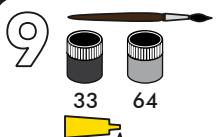
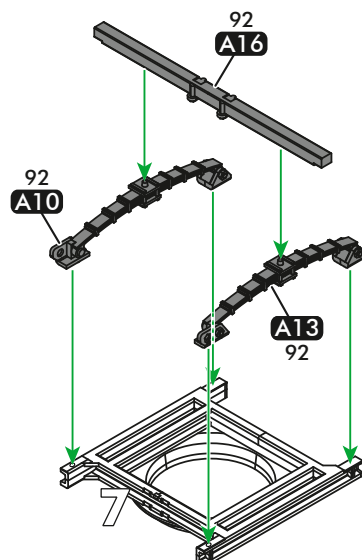
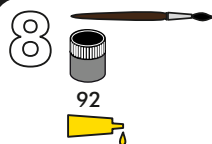
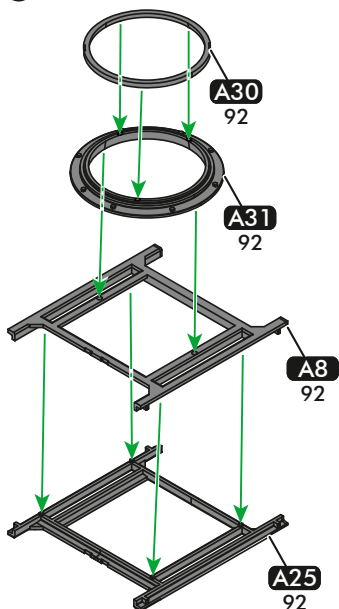
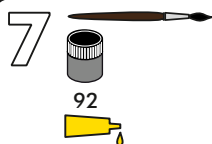
Référence de couleur
Colour reference no
Farbangabe
Referencia de color

37

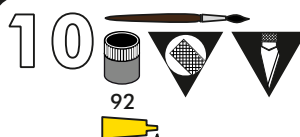
Numéro de pièce
Part number
Teilenummer
Número de pieza

6

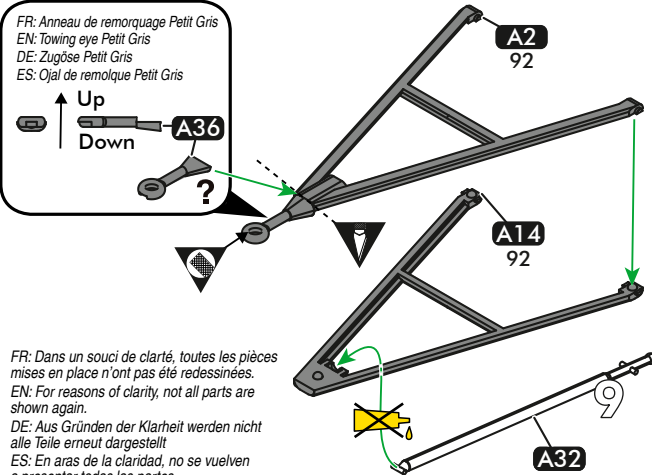
Numéro de decal
Decal number
Abziehbildnummer
Número de calcomanía



FR: Dans un souci de clarté, toutes les pièces mises en place n'ont pas été redessinées.
 EN: For reasons of clarity, not all parts are shown again.
 DE: Aus Gründen der Klarheit werden nicht alle Teile erneut dargestellt
 ES: En aras de la claridad, no se vuelven a presentar todas las partes.



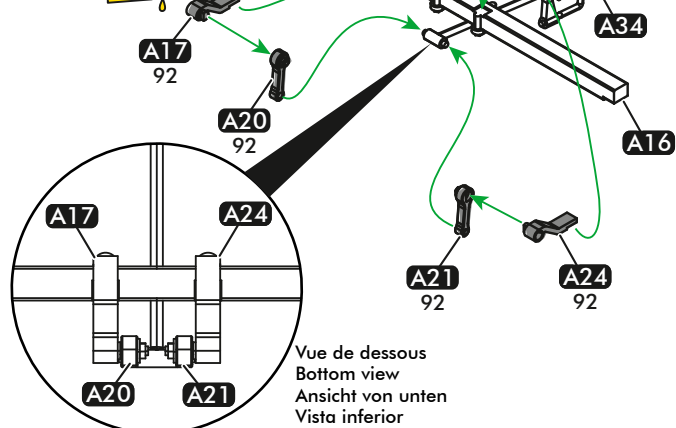
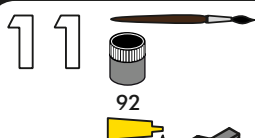
FR: Ajustez la taille de l'anneau d'attelage à l'attelage de remorque correspondant.
 EN: Adjust the size of the drawbar eye to the respective trailer coupling
 DE: Passen Sie die Größe der Zugöse an die jeweilige Anhängerkupplung an
 ES: Ajuste el tamaño de la argolla de remolque al acoplamiento del remolque correspondiente.



FR: Anneau de remorquage Petit Gris
 EN: Towing eye Petit Gris
 DE: Zugöse Petit Gris
 ES: Ojal de remolque Petit Gris

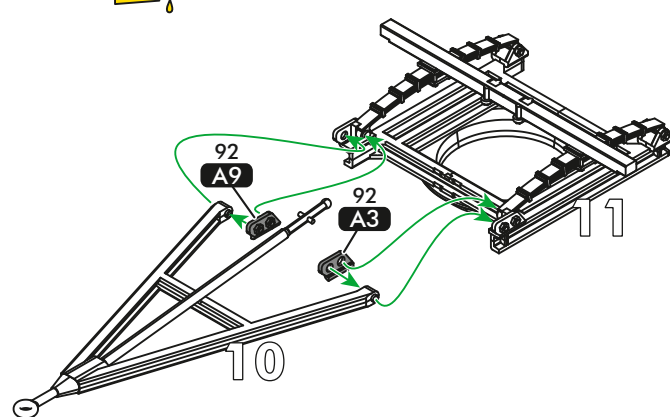
Up
Down

FR: Dans un souci de clarté, toutes les pièces mises en place n'ont pas été redessinées.
 EN: For reasons of clarity, not all parts are shown again.
 DE: Aus Gründen der Klarheit werden nicht alle Teile erneut dargestellt
 ES: En aras de la claridad, no se vuelven a presentar todas las partes.



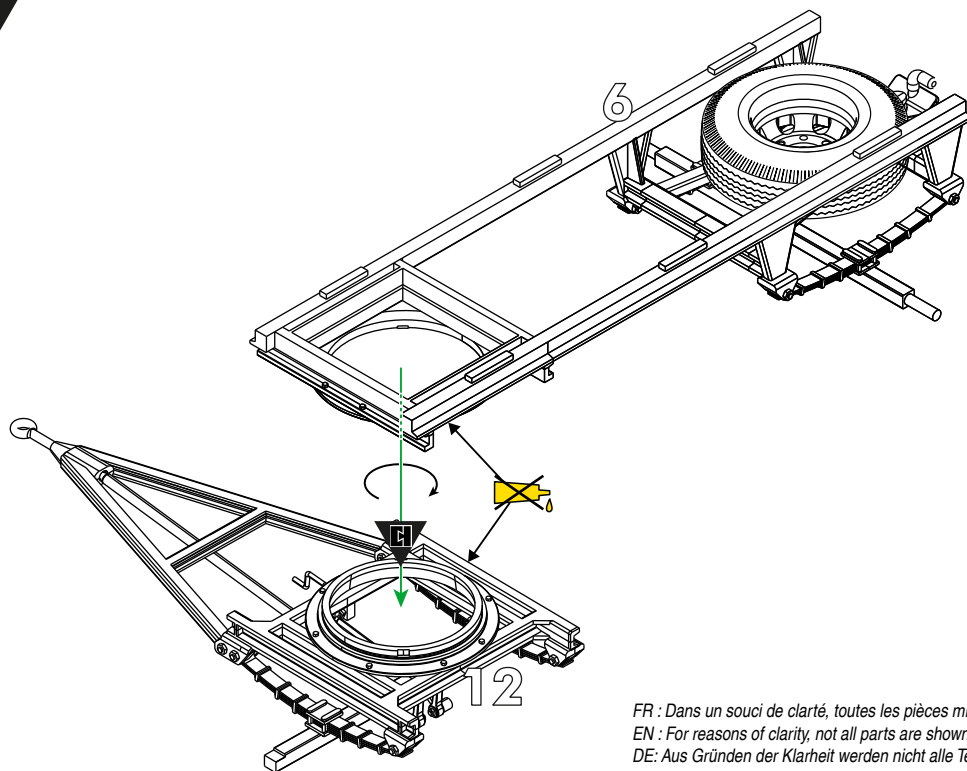
Vue de dessous
 Bottom view
 Ansicht von unten
 Vista inferior

FR: Dans un souci de clarté, toutes les pièces mises en place n'ont pas été redessinées.
 EN: For reasons of clarity, not all parts are shown again.
 DE: Aus Gründen der Klarheit werden nicht alle Teile erneut dargestellt
 ES: En aras de la claridad, no se vuelven a presentar todas las partes.



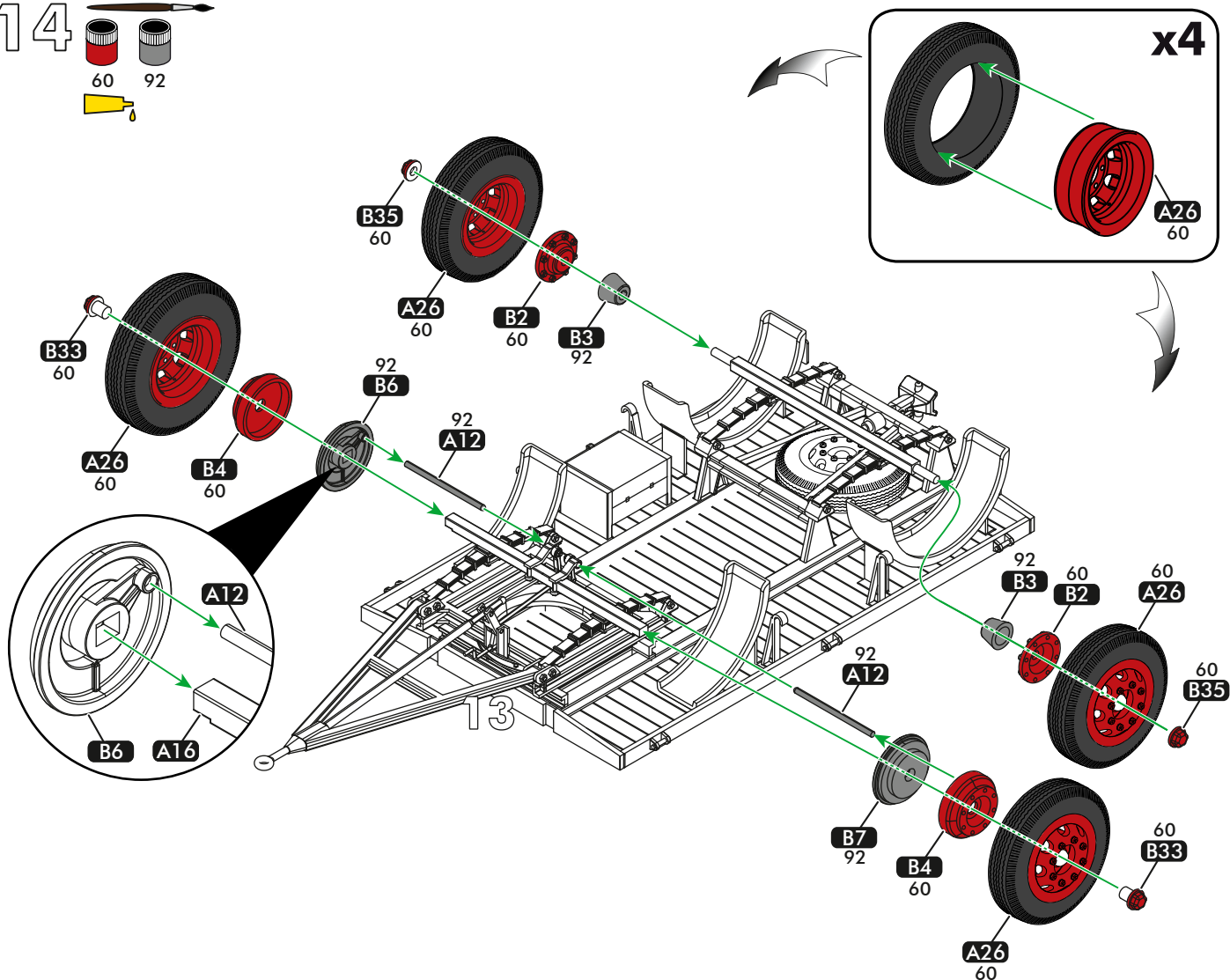
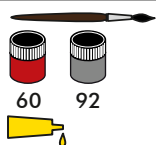
FR: Dans un souci de clarté, toutes les pièces mises en place n'ont pas été redessinées.
 EN: For reasons of clarity, not all parts are shown again.
 DE: Aus Gründen der Klarheit werden nicht alle Teile erneut dargestellt
 ES: En aras de la claridad, no se vuelven a presentar todas las partes.

13

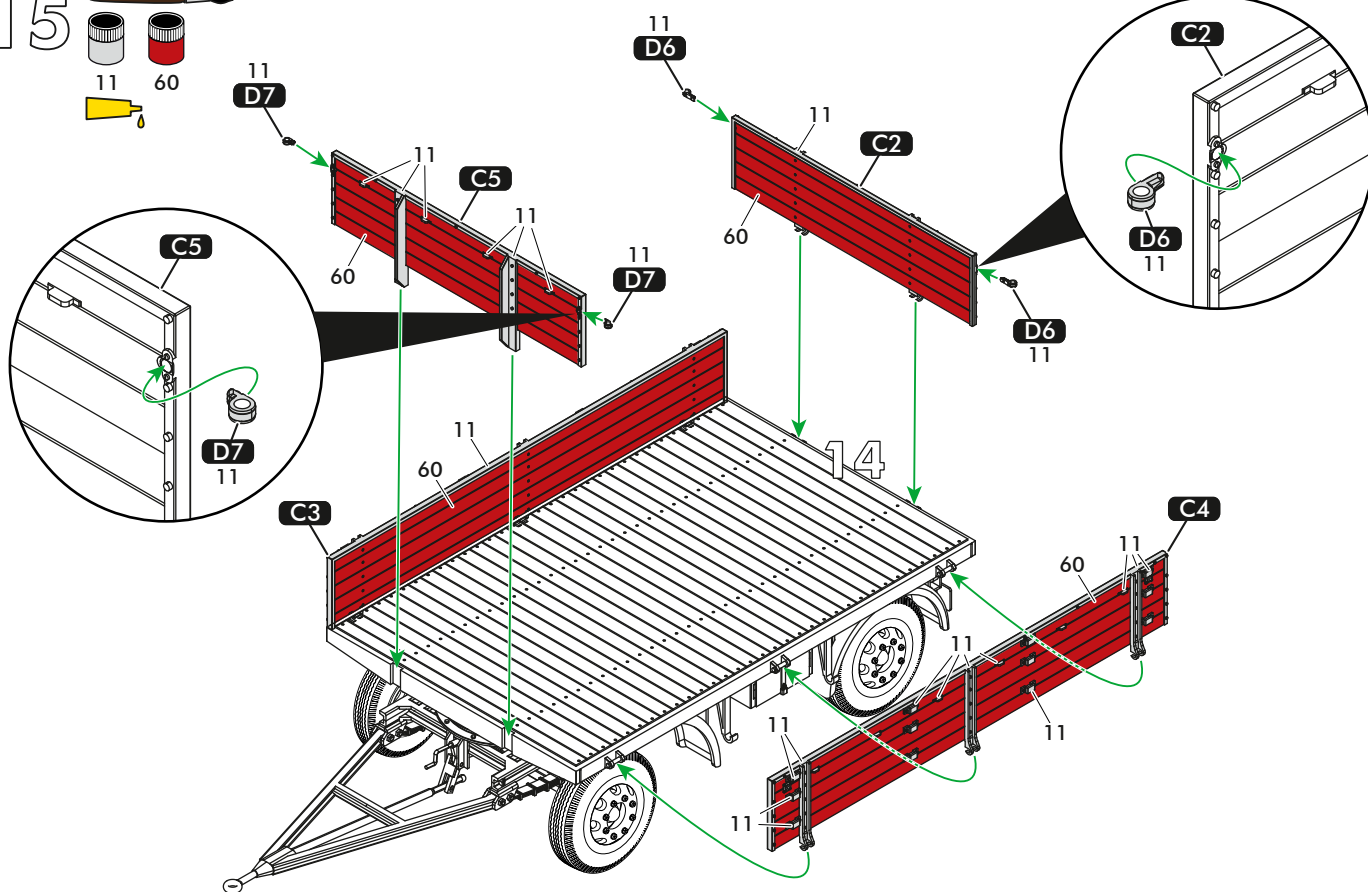
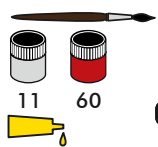


FR : Dans un souci de clarté, toutes les pièces mises en place n'ont pas été redessinées.
 EN : For reasons of clarity, not all parts are shown again.
 DE: Aus Gründen der Klarheit werden nicht alle Teile erneut dargestellt
 ES : En aras de la claridad, no se vuelven a presentar todas las partes.

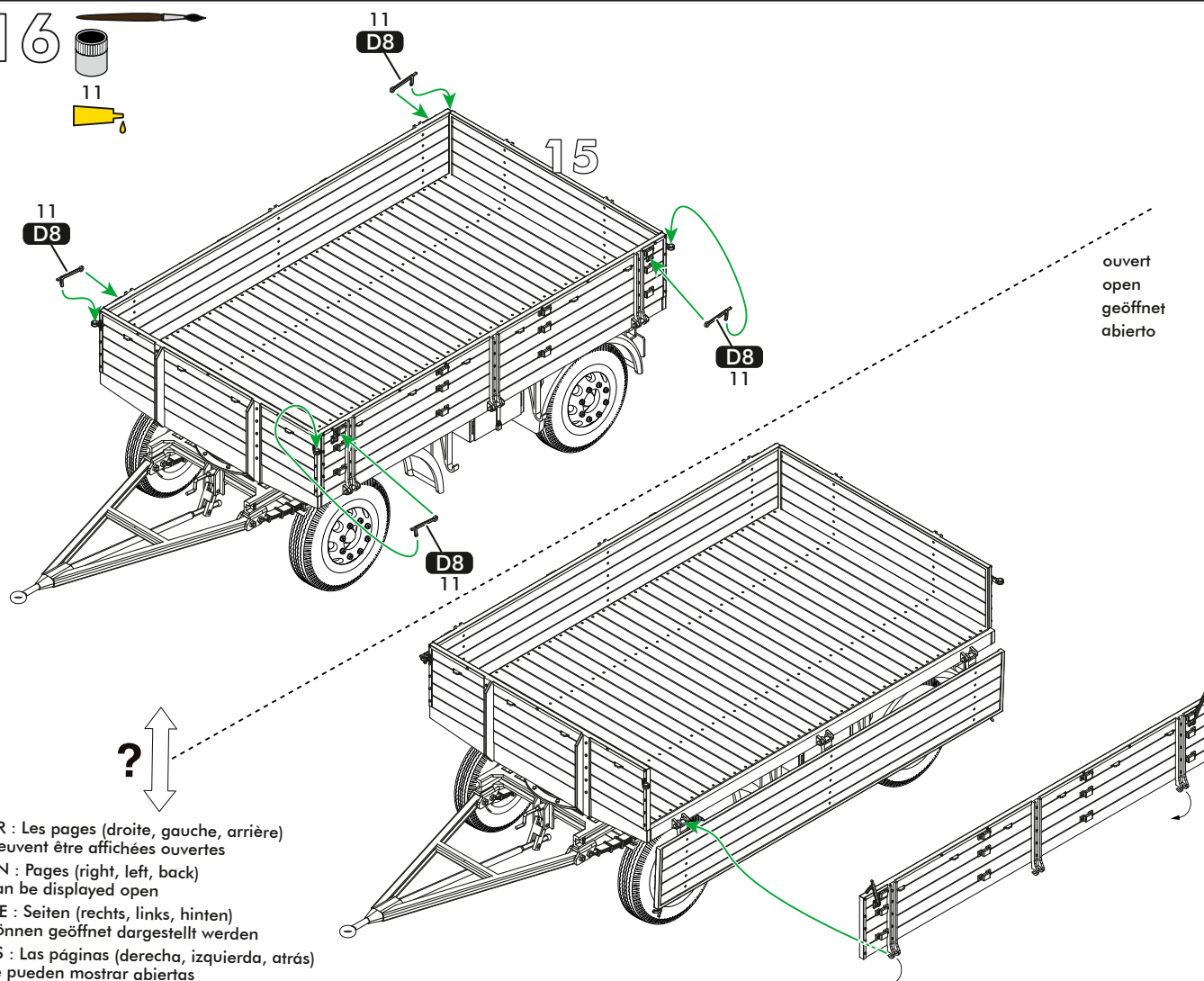
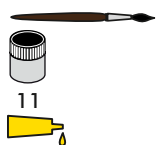
14



15

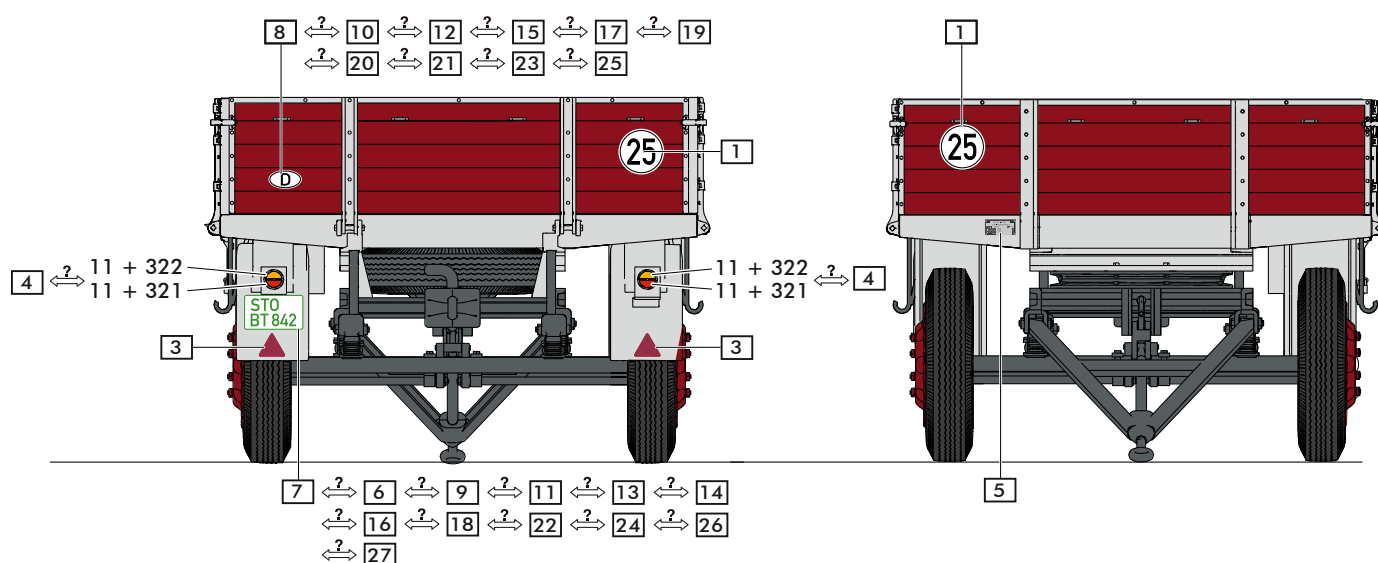
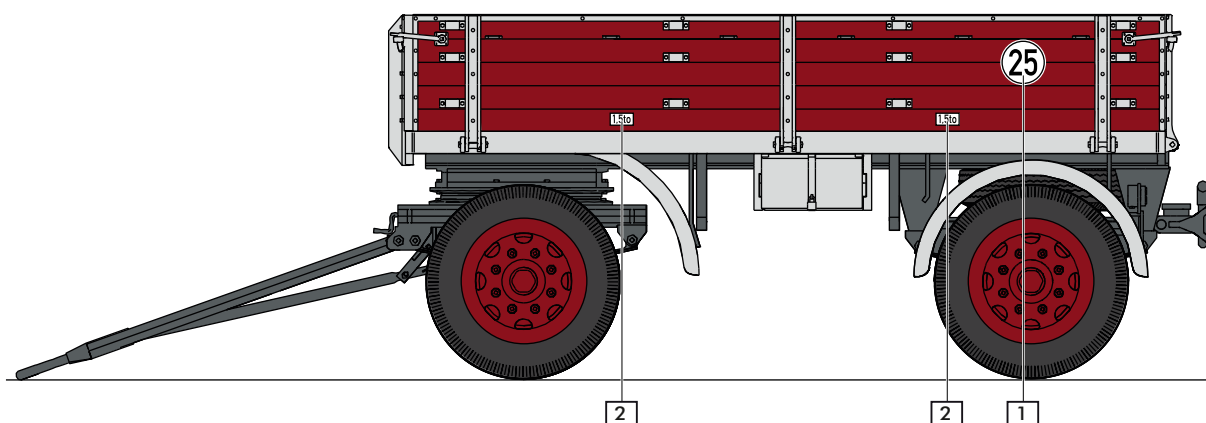


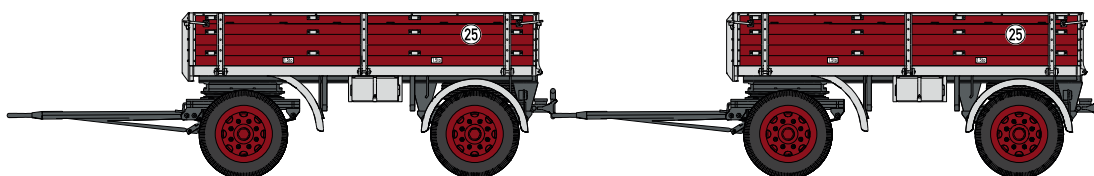
16



FR : Les pages (droite, gauche, arrière)
peuvent être affichées ouvertes
EN : Pages (right, left, back)
can be displayed open
DE : Seiten (rechts, links, hinten)
können geöffnet dargestellt werden
ES : Las páginas (derecha, izquierda, atrás)
se pueden mostrar abiertas

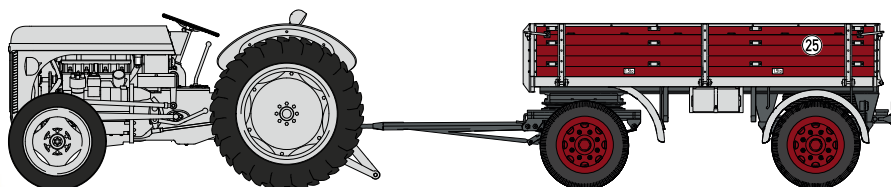
11 321 322





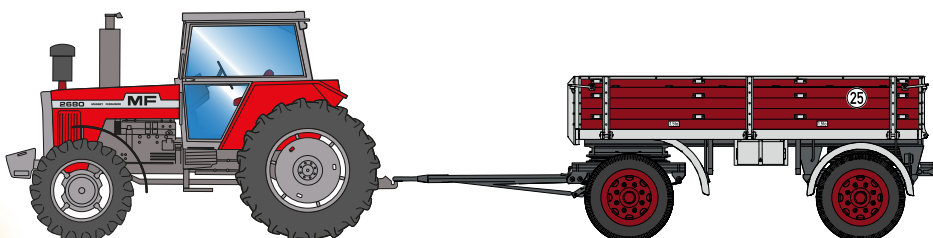
Plusieurs remorques peuvent être montées l'une derrière l'autre

Several trailers can be mounted one behind the other
 Mehrere Anhänger hintereinander montierbar
 Se pueden montar varios remolques uno detrás del otro



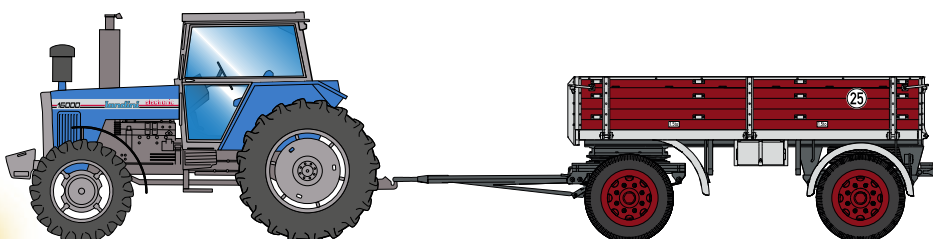
FERGUSON PETIT GRIS

81401 | 1:24



MASSEY FERGUSON 2680

81402 | 1:24



LANDINI 16000 DT

81403 | 1:24



FR: L'attelage arrière permet de connecter autant de remorques que nécessaire en série. Cela permet de simuler des utilisations similaires à celles rencontrées dans les fermes ou les cirques. La remorque est compatible avec tous les tracteurs Heller, ainsi qu'avec les véhicules agricoles et les camions plateaux d'autres fabricants à l'échelle 1:24.

EN: The coupling at the rear of the trailer allows any number of trailers to be connected in series. This allows for the simulation of uses such as those found on farms or in circuses. The trailer fits all Heller tractors, as well as agricultural vehicles and flatbed trucks from other manufacturers in 1:24 scale.

DE: Durch die Kupplung am Heck des Anhängers können beliebig viele Anhänger hintereinander gehängt werden. So kann eine Nutzung, wie sie beispielsweise in landwirtschaftlichen Betrieben oder im Zirkus vorkommt, dargestellt werden. Der Anhänger passt an alle Heller Traktoren, sowie landwirtschaftliche Fahrzeuge und Pritschen-LKW anderer Hersteller im Maßstab 1:24.

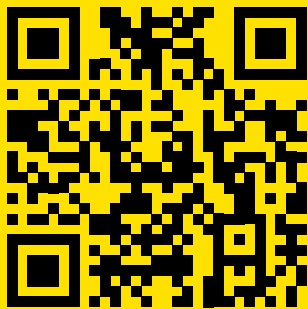
ES: El acoplamiento trasero del remolque permite conectar cualquier número de remolques en serie. Esto permite simular usos como los que se encuentran en granjas o circos. El remolque es compatible con todos los tractores Heller, así como con vehículos agrícolas y camiones de plataforma de otros fabricantes a escala 1:24.

IT: L'aggancio posteriore del rimorchio consente di collegare in serie un numero qualsiasi di rimorchi. Ciò consente di simulare utilizzi tipici delle aziende agricole o dei circhi. Il rimorchio è compatibile con tutti i trattori Heller, nonché con veicoli agricoli e autocarri a pianale ribassato di altri produttori in scala 1:24.

NL:
 De koppeling aan de achterzijde van de aanhanger maakt het mogelijk om een willekeurig aantal aanhangers achter elkaar te schakelen. Dit maakt simulaties van toepassingen zoals op boerderijen of in circussen mogelijk. De aanhanger past op alle Heller tractoren, evenals landbouwvoertuigen en diepladers van andere fabrikanten op schaal 1:24.

VISITEZ-NOUS SUR LES RÉSEAUX SOCIAUX

VISIT US ON SOCIAL MEDIA!
BESUCHE UNS AUF SOCIAL MEDIA!



[instagram.com/heller.fr](https://www.instagram.com/heller.fr)



VISITEZ NOTRE SITE WEB ET NOTRE BOUTIQUE EN LIGNE !

VISIT OUR WEBSITE AND ONLINESHOP!

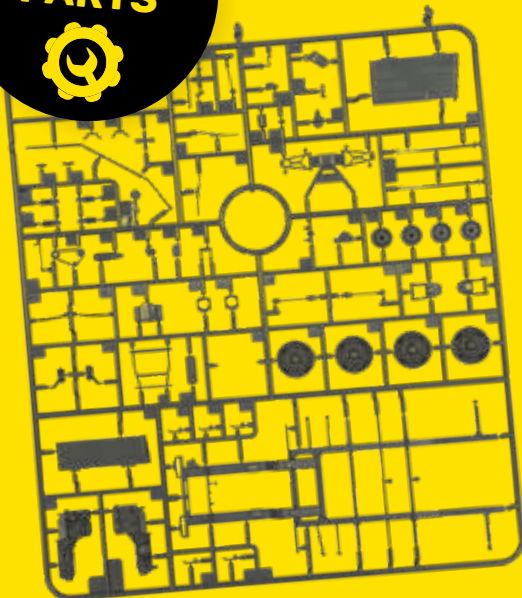
BESUCHE UNSERE WEBSITE UND ONLINESHOP!



**DOWNLOAD
INSTRUCTIONS**



**ORDER
SPARE
PARTS**



**SHOP
ONLINE**



V-051125

Heller Hobby GmbH | Erlenbacher Str. 3 | 42477 Radevormwald | Germany

☎ +49 (0) 2195-92773-0 | 🌐 www.heller.fr | ✉ info@heller.fr

📷 [instagram.com/heller.fr](https://www.instagram.com/heller.fr) | 📘 [facebook.com/heller.fr](https://www.facebook.com/heller.fr)